

御取引様各位

株式会社アライドコーポレーション
〒225-0011 横浜市青葉区あざみ野1-4-3三橋ビル5F
電話：045-530-9266 FAX：045-530-9936

夏季休暇前後のご注文に関するお願い

拝啓

平素は弊社をご利用いただき誠にありがとうございます。 本年の夏季休暇前後の弊社営業日・営業時間についてご案内申し上げます。

例年、全国的に配送量の増加から、連休前後は混乱や配送の遅延の発生が予想されるため、余裕を持ちお早めにご発注いただけますようお願い申し上げます。

何卒、よろしくお願い申し上げます。

敬具

※連休前後は納品日まで余裕を持って、お早目のご発注をお願い申し上げます。

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
8/2	8/3	8/4	8/5 ●冷凍品 受注締切時間 11:00まで ●常温品 受注締切時間 14:00まで	8/6	8/7	8/8 休業日 8/8～8/16 →
8/9	8/10	8/11	8/12	8/13	8/14	8/15
8/16 →	8/17	8/18 連休後 出荷開始日	8/19	8/20	8/21	8/22

【休業日】

วันหยุดทำการ Ngày nghỉ

土、日、祝日 8/8～8/16

วันเสาร์ วันอาทิตย์ วันหยุดนักขัตฤกษ์

ส.8 - อ.16 ส.ค.

Nghỉ vào Thứ Bảy, Chủ Nhật và các ngày lễ

Từ 08/08 đến 16/08

【常温品 受注締切時間】

เวลาปิดรับออเดอร์สินค้าที่เก็บใน

อุณหภูมิปกติ

Thời gian chốt đơn hàng sản phẩm nhiệt

độ thường

8/5(水)14:00まで

พ. 5 ส.ค. เวลา 14.00 น. (กรุณาสั่ง

สินค้าภายใน 14.00 น.)

Trước 14:00 ngày 05/08 (Thứ Tư)

【冷凍品 受注締切時間】

วี เวลาปิดรับออเดอร์สินค้าแช่แข็ง

Hạn chốt đặt hàng sản phẩm đông

lạnh

8/5(水)11:00まで

พ. 5 ส.ค. เวลา 11.00 น. (กรุณาสั่ง

สินค้าภายใน 11.00 น.)

Trước 11:00 ngày 05/08 (Thứ Tư)

【連休後出荷開始日】

เริ่มจัดส่งสินค้าอีกครั้งหลังวันหยุดยาว

Ngày bắt đầu xuất hàng sau kỳ nghỉ dài

8/18(火)

อ. 18 ส.ค.

Ngày 18/08 (Thứ Ba)

お問合せは公式LINEまでお気軽にご連絡ください。公式LINE：Allied_order (ID:@772wvymy)



以上